

Zeitschrift:	Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
Herausgeber:	École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
Band:	2 (1945)
Heft:	13
Rubrik:	Retiens ces 10 principes essentiels de la vie au camp

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

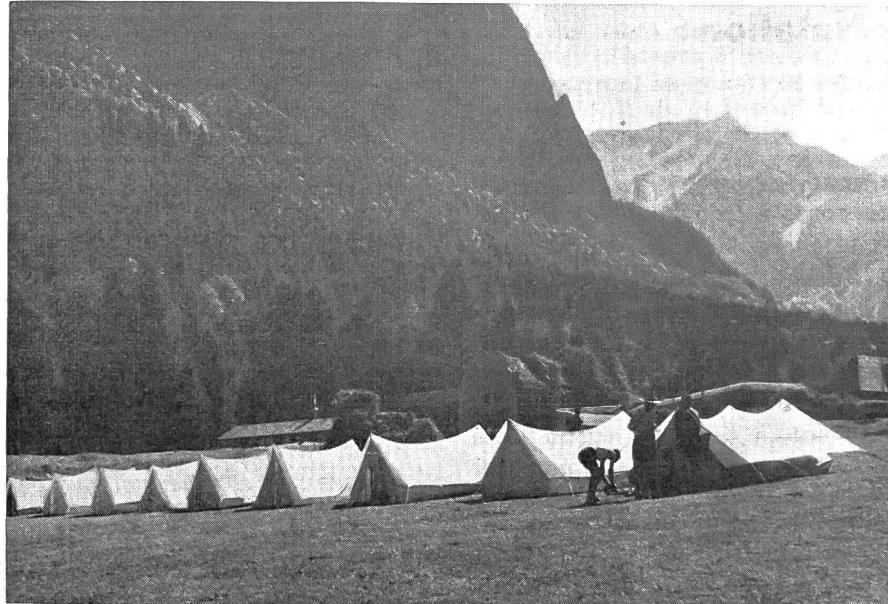


Photo Perret

(Texte et cliché de « L'Eclaireur »)

Retiens ces 10 principes essentiels de la vie au camp

1. Ne suis pas les grandes routes, suis les sentes.
2. Ne mendie pas une place au premier automobiliste qui passe.
3. Toute chose appartient à quelqu'un. Respecte toute propriété privée ou publique. Ne sois jamais l'auteur de son dérangement, de sa dépréciation ou de sa disparition.
4. Ne passe point où il est interdit de passer ; ne pêche ni ne chasse sur des sites gardés. Chaque contravention laisse après elle un peu plus de mauvaise volonté envers le campeur suivant.
5. Après ton passage, les portails et les barrières, les haies et les écriveaux, les arbres et récoltes sont dans un état semblable ou même meilleur qu'auparavant.
6. Ne cueille pas les fleurs sauvages : elles sont à tous. Laisse à tous la joie de les admirer. Ne cueille point de fruits aux arbres. Résiste à l'appel de la treille dorée !
7. Fais ton feu sur la terre humide ; jamais sur les brindilles et les feuilles desséchées. Les grands feux sont également ennemis de la bonne cuisine et de la splendide futaie ! Eteins ton feu d'un bon seau d'eau plutôt que d'un bon coup de pied.
8. Laisse après toi un site net et propre. Si tu as trouvé du bon bois préparé, renouvelles-en la provision.
Si tu as usé d'une hutte ou d'une cabane, laisse après toi un mot de remerciements.
9. Le silence et les mots à voix basse sont l'indice de l'expérience au camp et sur la piste. Il n'y a que les ânes et les idiots qui aillent dans une forêt pour braire.
10. En tous lieux où tu camperas, tu sauras saisir la Beauté mystérieuse de la Nature. Ton âme généreuse et tes sens attentifs aimeront et respecteront la Force Toute-Puissante qui pénètre toutes choses.

ÉCHOS ROMANDS

La préparation du Cross neuchâtelois à l'aveuglette avance à grand pas. La date en est fixée au dimanche 23 septembre. Cette épreuve est réservée à toutes les associations, sections et groupements qui s'occupent de l'I.P. Les instructions et le programme général de cette manifestation seront communiqués ultérieurement aux intéressés par le Bureau cantonal I.P.